



- 1**
- CZ** – Před použitím nechte přístroj deset hodin nabíjet.
PL – Przed włączeniem, urządzenie VITA Easyshade Compact musi być ładowane przez 10 godzin.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Преди употреба зареждайте уреда в продължение на десет часа.
R – Перед использованием зарядить прибор в течение 10 часов.
RO – Înainte de utilizare încărcați aparatul zece ore.
SCG – Pre upotrebe uređaj punite deset sati.



- 2**
- CZ** – Měřicí hrot zasuněte do fóliové kapsičky, z ochranné fólie proti infekci stáhněte papír a ochrannou fólii natáhněte přes upevňovací háček.
PL – Nałożyć torebkę foliową na końcówkę sondy pomiarowej. Oderwać papier od folii ochronnej. Naciągnąć folię ochronną poprzez haczyk mocujący.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
Hier fehlt noch die Übersetzung.



- 3**
- BG** – Вмъкнете измервателната глава в джоба на фолиото, свалете хартията от защитното фолио срещу инфекции и изтеглете това фолио върху фиксиращата кука.
R – Вставить измерительный наконечник в пластиковый колпачок, сорвать бумагу с противоинфекционной пленки и пленку натянуть на крепежный крючок.
RO – Introduceți vârful de măsurare în mapa de folie, scoateți hârtia din folia de protecție împotriva infecțiilor și trageți folia de protecție peste cârligul de fixare.
SCG – Merni vrh umetnite u zaštitnu foliju, skinite papir sa folije za zaštitu od infekcije, a zatim zaštitnu foliju prevucite preko pričvrsnih kukica.



- 4**
- CZ** – Zapněte přístroj tlačítkem měření.
PL – Włączyć klawisz pomiaru koloru.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Стартирайте с измервателния бутон.
R – Включить кнопку измерения.
RO – Cuplați cu tasta de măsurare.
SCG – Uklučite putem tastera za merenje.



- 5**
- CZ** – Přístroj je nyní připraven pro kalibraci.
PL – Urządzenie jest gotowe do kalibracji.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Уредът е готов за калибриране.
R – Прибор готов к калибровке.
RO – Aparatul este pregătit de calibrare.
SCG – Uredaj je spreman za kalibraciju.



6

- CZ** – Přitlačte měřicí hrot na kalibrační blok.
PL – Przynaciąg końcówkę sondy pomiarowej do bloku kalibracyjnego.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Натиснете измервателната глава върху блока за калибриране.
R – Прижать торец измерительного наконечника к калибратору.
RO – Apăsati cu vârful de măsurare blocul de calibrare.
SCG – Merni vrh pritisnite na kalibracioni blok.



7

- CZ** – Zvolte a potvrďte režim „zub přímo“.
PL – Wybrać tryb pojedynczego zęba i potwierdzić wybór.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Изберете режим Единичен зъб и потвърдете.
R – Выбрать модус измерения цвета отдельного зуба и подтвердить этот модус.
RO – Selectați modul "fiecare dinte în parte" și confirmați.
SCG – Izaberite režim za jedan zub i potvrdite.



8

- CZ** – Pro změření středu dentinu stiskněte tlačítko měření.
PL – Pomiar wykonywać w centralnym miejscu zębiny poprzez naciśnięcie klawisza pomiarowego.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Измерете в центъра на дентина като натиснете измервателния бутон.
R – Измерение в центре зоны дентина нажатием на кнопку измерения.
RO – Măsurați în centrul dentinei apăsând tasta de măsurare.
SCG – Merite u centru dentina pritiskom na taster za merenje.



9

- CZ** – Na displeji se Vám zobrazí barva zuba.
PL – Odczytać kolor zęba.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Отчетете цвета на зъба.
R – Прочитать на дисплее цвет зуба.
RO – Citiți culoarea dintelui.
SCG – Očitajte boju zuba.



10

- CZ** – Přístroj vyčistěte a vydezinfikujte.
PL – Oczyszczyć urządzenie i zdezynfekować.
U – **Hier fehlt noch die Übersetzung.**
BG – Почистете уреда и дезинфекцирайте.
R – Очистить и продезинфицировать прибор.
RO – Curățarea și dezinfectarea aparatului.
SCG – Očistite i dezinfikujte uređaj.